

Gebet 8. Trinitatis

Kollektengebet:

Herr, himmlischer Vater, über uns ist der Name deines Sohnes genannt: hilf, daß wir uns abwenden von Unrecht und Unfrieden und heilige uns, damit wir Frucht bringen, die bleibt. Durch unsern Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوندا پدر آسمانی، نام پسر تو را بر خود داریم: به ما کمک کن تا از بی عدالتی و نزاع دور شویم و ما را تقدیس کن، تا بتوانیم میوه بیاوریم که بماند. از طریق پروردگار ما عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می کند. آمین.

Lasst uns beten zu Gott unserem Vater: Gib deiner Kirche bei uns und überall den Mut, deine Wahrheit zu bekennen. Hilf uns allen, dass wir im Bekenntnis zu Jesus Christus treu bleiben.

Herr, du hast in deiner Liebe den Wechsel von Arbeit und Ruhe gemacht. Gib, dass wir unsere Freizeit fröhlich verbringen und neue Kraft für den Alltag bekommen.

Wir bitten dich für Menschen, die Gottes Wege in ihrem Leben suchen. Wir bitten für Menschen, die ihre Orientierung verloren haben und nicht mehr wissen, wie sie sich im Leben entscheiden sollen. Hilf, dass sie nicht zwischen verschiedenen Meinungen hin und her gerissen werden. Hilf, dass sie deinem Wort treu bleiben können.

Wir bitten für die Menschen, die im Bereich Liebe, Ehe und Sexualität leiden und Hilfe suchen. Schenke Ihnen Kraft und Weisheit, die richtigen Entscheidungen zu treffen. Vergib den Menschen, die in diesem Bereich andere verletzt haben. Hilf denen, die im Bereich Liebe und Sexualität verletzt wurden, damit sie nicht depressiv werden. Wir beten für die vielen Prostituierten in der Welt. Hilf, dass sie nicht verurteilt werden, sondern eine neue Chance im Leben bekommen können.

Sei mit denen, die in Not und Bedrängnis sind. Halte deine Hand über sie und lass sie erfahren, dass keine Not zu groß ist für deine Hilfe.

Sei nahe allen, die einsam und krank sind, die Hilfe brauchen oder sich vernachlässigt fühlen. Gib uns offene Augen und Herzen, dass wir für Menschen in Not Zeit und Kraft haben.

Vater im Himmel, höre unser Gebet in der Not unserer Tage, und lass alle Menschen in Sicherheit und Frieden leben, durch deinen Sohn, unseren Herrn und Heiland Jesus Christus, der mit dir lebt und herrscht in Ewigkeit. Amen.

دعا

بیاوید، به خدای پدر ما دعا کنیم: خداوندا، کلیسای خود را با ما و در همه جا شجاعت ده تا به حقیقت ایمان وفادار بماند. به همه ی ما کمک کن تا به اعتراف عیسی مسیح ایمان آوریم.

پروردگارا، تو در عشق خود، الگوی کار و استراحت را به ما دادی. اجازه بده تا ما اوقات فراغت خود را با خوشحالی بگذاریم و برای زندگی روزمره قدرت جدید به دست بیاوریم.

برای افرادی که در زندگی خود به دنبال راه خدا هستند دعا می کنیم. ما برای افرادی که جهت گیری خود را از دست داده اند و دیگر نمی دانند در زندگی چگونه تصمیم بگیرند دعا می کنیم. به همه ی آنها کمک کن تا بین نظرات گوناگون گرفتار نشوند. به آنها کمک کن تا به کلام تو وفادار بمانند.

ما برای افرادی که در زمینه ی عشق، ازدواج و مسائل جنسی رنج می برند دعا می کنیم. به آنها قدرت و خرد برای تصمیم گیری صحیح بده. افرادی را که از این بابت به دیگران آسیب زده اند، ببخش.

به افرادی که از عشق و مسائل جنسی آسیب دیده اند کمک کن که در دام افسردگی نیفتند. ما برای روسپی های بسیار جهان دعا می کنیم. به آنها کمک کن تا مورد قضاوت قرار نگیرند بلکه شانس جدیدی در زندگی داشته باشند.

با کسانی باش که در دشواری و سختی هستند. سایه ی خود را بر سر آنها نگه دار و بگذار بدانند که هیچ مشکلی در برابر کمک تو دوام نمی آورد.

در کنار کسانی باش که تنها و بیمار هستند، که به کمک نیاز دارند یا نادیده گرفته شده اند. به ما چشمان و قلب باز بده تا برای آنها زمان و نیروی کافی داشته باشیم.

پدر آسمانی، دعای ما را در نیاز روزهایمان بشنو و اجازه بده همه ی مردم در امنیت و آرامش زندگی کنند. از طریق پسر تو، خداوند ما و رهایی دهنده ی ما عیسی مسیح، که با تو از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می کند. آمین.